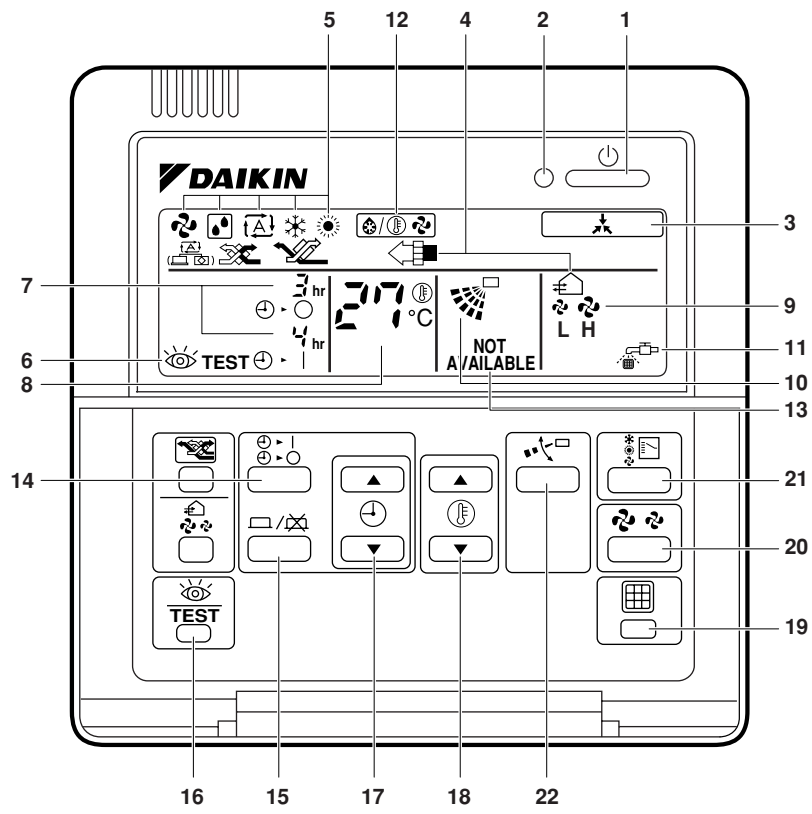




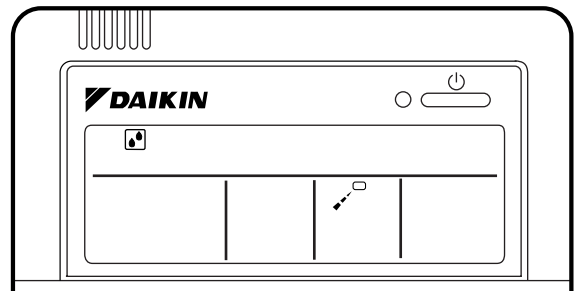
Instrukcja obsługi

Klimatyzatory typu Split

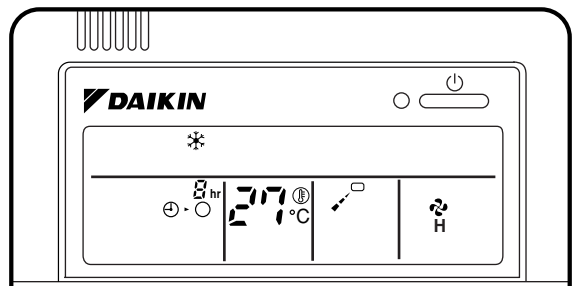
FFQ25BV1B
FFQ35BV1B
FFQ50BV1B
FFQ60BV1B



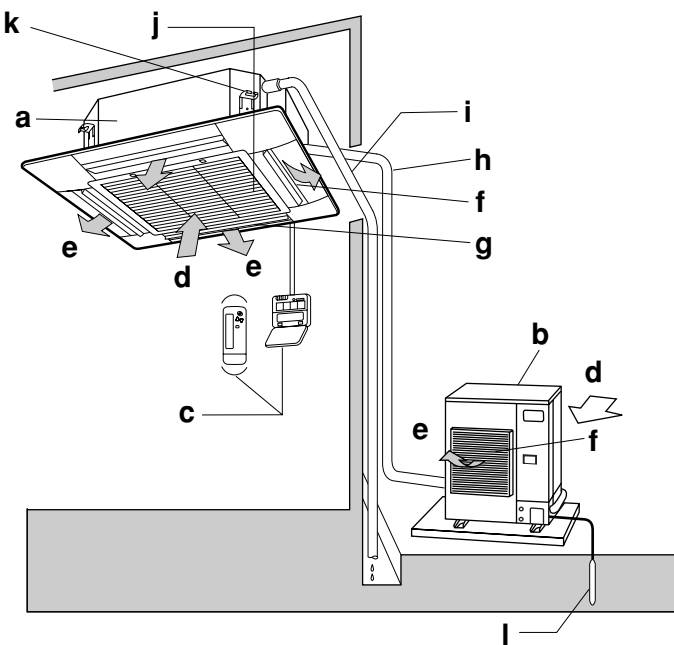
1



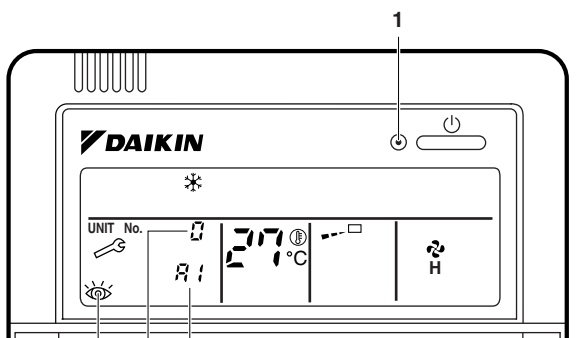
3



4



2



2 3 4

5

Spis treści

	Strona
Przed przystąpieniem do eksploatacji	1
Nazwy i funkcje elementów	1
Uwagi na temat bezpieczeństwa	2
Warunki eksploatacji	3
Miejsce instalacji	3
Nazwy i przeznaczenie przełączników i wskaźników na pilocie zdalnego sterowania	4
Obsługa urządzenia	4
Optymalna eksploatacja	6
Konserwacja	6
Objawy, które nie świadczą o uszkodzeniu	8
Rozwiązywanie problemów	9

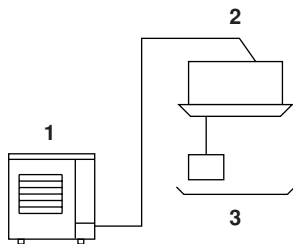


Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup klimatyzatora firmy Daikin. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed przystąpieniem do eksploatacji klimatyzatora. Instrukcja zawiera informacje na temat prawidłowego korzystania z urządzenia i może być pomocna w przypadku wystąpienia problemów. Po przeczytaniu, instrukcję należy zachować, tak, aby było można do niej sięgnąć w przyszłości.

Przed przystąpieniem do eksploatacji

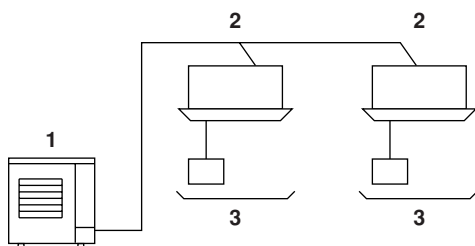
Niniejsza instrukcja dotyczy systemów sterowanych w sposób standardowy. Przed rozpoczęciem eksploatacji należy zwrócić się do dealera firmy Daikin w celu uzyskania instrukcji obsługi odpowiedniej dla używanego systemu.

■ Para



- 1 Urządzenie zewnętrzne
- 2 Urządzenie wewnętrzne
- 3 Urządzenie z pilotem zdalnego sterowania

■ System Multi



- 1 Urządzenie zewnętrzne
- 2 Urządzenie wewnętrzne
- 3 Urządzenie z pilotem zdalnego sterowania

UWAGA



Jeśli zakupionym urządzeniem steruje się za pomocą bezprzewodowego zdalnego pilota, należy również zapoznać się z jego instrukcją obsługi.

Jeśli w używanej instalacji stosowany jest niestandardowy system sterowania, należy zwrócić się do dealera firmy Daikin o instrukcję obsługi właściwą dla tego systemu.

- Typ z pompą ciepła
Działa w trybie chłodzenia, ogrzewania, automatycznym, osuszania i nawiewu.
- Typ tylko chłodzący
Działa w trybie chłodzenia, osuszania i nawiewu.

Informacje dotyczące systemu sterowania grupowego i systemu sterowanego dwoma pilotami

Oprócz sterowania niezależnego (jeden pilot steruje jednym urządzeniem wewnętrznym). Jeśli używane urządzenie jest sterowane w opisany sposób, to należy sprawdzić, co następuje.

- System sterowania grupowego
Jeden pilot steruje maksymalnie 16 urządzeniami wewnętrznymi.
Wszystkie urządzenia wewnętrzne są regulowane jednakowo.
- System sterowany dwoma pilotami
Jednym urządzeniem wewnętrznym sterują dwa piloty (w przypadku systemu sterowania grupowego – jedną grupą urządzeń wewnętrznych).
Urządzenie jest sterowane niezależnie.

UWAGA



W przypadku zmiany kombinacji lub ustawień w systemie sterowania grupowego albo w systemie sterowanym dwoma pilotami, należy zwrócić się do dealera firmy Daikin.

Nazwy i funkcje elementów (Patrz rysunku 2)

- 1 Urządzenie wewnętrzne
- 2 Urządzenie zewnętrzne
Wygląd urządzeń zewnętrznych różni się w zależności od klasy wydajności.
Urządzenie zewnętrzne pokazane na rysunku zamieszczono w celu wskazania charakterystycznych cech.
W celu uzyskania informacji dotyczących posiadanego typu urządzenia należy skontaktować się z dealerm firmy Daikin.
- 3 Pilot zdalnego sterowania
- 4 Powietrze wlotowe
- 5 Powietrze wylotowe
- 6 Wylot powietrza
- 7 Kierownica sterująca przepływem powietrza (na wlocie powietrza)
- 8 Przewody czynnika chłodniczego i przewód elektryczny
- 9 Przewód na skropliny
- 10 Wlot powietrza
Wbudowany filtr powietrza zatrzymuje kurz i brud.
- 11 Pompa skroplin (wbudowana)
Odprowadza wodę usuniętą z pomieszczenia w procesie chłodzenia.
- 12 Przewód uziemiający
Należy koniecznie uziemić urządzenie zewnętrzne, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym.

Uwagi na temat bezpieczeństwa

W celu uniknięcia błędów w obsłudze, przed rozpoczęciem korzystania z klimatyzatora zalecane jest zapoznanie się z tą instrukcją obsługi.

Ten klimatyzator należy do kategorii "produktów nie będących urządzeniami ogólnodostępnymi".

Opisane poniżej środki ostrożności opatrzone słowem OSTRZEŻENIE i UWAGA. Są one szczególnie ważne ze względów bezpieczeństwa. Należy stosować się do podanych niżej zaleceń.



OSTRZEŻENIE

Dotyczy sytuacji grożących poważnymi skutkami, będącymi wynikiem nieprawidłowej obsługi, takimi jak śmierć lub ciężkie obrażenia.



PRZESTROGA

Dotyczy sytuacji grożących skutkami, będącymi wynikiem nieprawidłowej obsługi, takimi jak obrażenia lub uszkodzenie sprzętu, a w niektórych przypadkach groźniejszymi.

Po przeczytaniu instrukcję należy umieścić w miejscu łatwo dostępnym dla każdego użytkownika. Ponadto, należy upewnić się, że w przypadku przekazania sprzętu instrukcja trafi do rąk nowego użytkownika.



OSTRZEŻENIE

- Należy unikać bezpośredniego wystawiania części ciała na działanie zimnego powietrza przez dłuższy czas.

W przeciwnym przypadku może wystąpić osłabienie organizmu i zachorowanie.

- Jeśli klimatyzator znajduje się w niezwykłym stanie (daje się wyczuć zapach spalenizny, itp.), należy wyjąć przewód zasilający z gniazda i skontaktować się z dealerem, u którego dokonano zakupu klimatyzatora.

Kontynuowanie pracy w takich okolicznościach może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

- W celu zainstalowania klimatyzatora należy skontaktować się z dealerem.
Niekompletna instalacja wykonana samodzielnie może spowodować usterki, wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- W celu rozbudowy, naprawy i konserwacji klimatyzatora należy skontaktować się z dealerem.
Niekompletna rozbudowa, naprawa lub konserwacja może spowodować usterki, wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie wolno wkładać palców, prętów, itp. przedmiotów do otworów wlotu i wylotu powietrza oraz między łopatki wentylatora.
Wentylator pracujący na wysokich obrotach może spowodować obrażenia



OSTRZEŻENIE

- W przypadku wycieków należy skontaktować się z dealerem.

Jeśli klimatyzator ma być zainstalowany w niewielkim pomieszczeniu, niezbędne jest zabezpieczenie się przed przekroczeniem dopuszczalnego stężenia czynnika chłodniczego w razie jego wycieku. Przekroczenie dopuszczalnego stężenia czynnika w powietrzu może spowodować niedobór tlenu.

- W przypadku instalacji składników sprzedawanych osobno należy skonsultować się ze specjalistą.

Przy montażu należy stosować wyłącznie osobno sprzedawane części firmowane przez firmę Daikin.

Niekompletna instalacja wykonana samodzielnie może spowodować usterki, wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

- W celu przeniesienia i ponownego zainstalowania klimatyzatora należy skontaktować się z dealerem.

Niekompletna instalacja może spowodować usterki, wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

- Czynnik chłodniczy używany w klimatyzatorze jest bezpieczny i w normalnych warunkach nie wycieka z urządzenia. W przypadku wycieku czynnika do pomieszczenia, kontaktu z ogniem pieca, grzałką lub kuchenką może spowodować powstanie groźnych gazów.

Do momentu potwierdzenia zakończenia napraw elementów z których nastąpił wyciek nie należy korzystać z klimatyzatora.



PRZESTROGA

- Klimatyzatora nie należy używać do celów niezgodnych z przeznaczeniem.

Klimatyzatora nie należy używać do zastosowań specjalnych, takich jak przechowywanie żywności, zwierząt i roślin, urządzeń precyzyjnych, dzieł sztuki i innych przedmiotów, gdyż może to skutkować obniżeniem jakości.

- Nie wolno zdejmować pokrywy wylotu powietrza urządzenia zewnętrznego.

Wentylator może pozostać odsłonięty i spowodować obrażenia.

- W przypadku korzystania z klimatyzatora w połączeniu z piecami lub grzałkami należy zapewnić wystarczającą wentylację.

Niewystarczająca wentylacja może spowodować niedobór tlenu.

- Po dłuższym okresie użytkowania należy skontrolować stan i ewentualne uszkodzenia bloków fundamentowych.

Uszkodzenia grożą upadkiem urządzenia i mogą stać się przyczyną obrażeń.

- Nigdy nie należy w pobliżu klimatyzatora umieszczać pojemników z gazami łatwopalnymi ani też ich rozpylać.

Postępowanie takie może spowodować pożar.

- Aby wyczyścić klimatyzator, należy zatrzymać pracę i wyjąć wtyczkę przewodu zasilania z gniazda.

W przeciwnym przypadku może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.

- Klimatyzatora nie należy obsługiwać mokrymi rękoma.

Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.



PRZESTROGA

- Nie wolno stosować bezpieczników o niewłaściwej pojemności.
Zastosowanie części przewodów i in. może spowodować usterki i pożar.
- Pieców i grzałek nie należy umieszczać w miejscu bezpośrednio wystawionym na powietrze nawiewane przez klimatyzator.
Może to powodować niecałkowite spalanie w piecu lub grzałce.
- Nie wolno zezwalać dzieciom na wspinanie się na urządzenie zewnętrzne; nie należy też kłaść na nim innych przedmiotów.
Upadek lub ześlizgnięcie może skutkować obrażeniami.
- Nie należy wystawiać zwierząt ani roślin na bezpośrednie działanie powietrza nawiewanego z klimatyzatora.
Może to mieć niekorzystny wpływ na rośliny i zwierzęta.
- Klimatyzatora nie należy myć wodą.
Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie należy instalować klimatyzatora w miejscach możliwych wycieków gazów łatwopalnych.
W wypadku nieuszczelności gaz gromadzący się wokół klimatyzatora może się zapalić.
- Należy zainstalować detektor prądu upływowego.
Brak zainstalowanego detektora grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Należy sprawdzić, czy klimatyzator jest uziemiony.
Nie wolno podłączać uziemienia do rury gazowej, wodnej, piorunochronu ani uziemienia linii telefonicznej.
Nieprawidłowe wykonanie uziemienia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Wykonaj kompletną instalację do odprowadzania skroplin.
Niekompletna instalacja może spowodować wyciek wody.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niedołążne bez nadzoru.
- Małe dzieci należy pilnować, tak by nie bawiły się urządzeniem.

Warunki eksploatacji

W temperaturze lub wilgotności spoza podanych przedziałów mogą uaktywnić się urządzenia zabezpieczające i klimatyzator może nie działać, lub z urządzenia wewnętrznego może ściekać woda.

Chłodzenie

Wewnątrz pomieszczeń					
Urządzenie zewnętrzne	Temperatura		Wilgotność	ć	Temperatura zewnętrzna
	t.such.	21~32°C			
RS50•60 RKS25•35•50•60 RXS25•35•50•60	t.wilg.	14~23°C	≤80%	t.such.	-10~46°C (-5 do 46: dotyczy modeli na rynek australijski)
3MKS50 4MKS58•75•90 3MXS52 4MXS68•80	t.such.	21~32°C			
	t.wilg.	14~23°C			

Ogrzewanie

Urządzenie zewnętrzne	Temperatura w pomieszczeniu		Temperatura zewnętrzna	
	t.such.	10~30°C	t.such.	-14~24°C
RXS25•35	t.wilg.		t.wilg.	-15~20°C
RXS50•60	t.such.		t.such.	-14~24°C
	t.wilg.		t.wilg.	-15~18°C
3MXS52 4MXS68•80	t.such.		t.such.	-14~21°C
	t.wilg.		t.wilg.	-15~15,5°C

- t.such.: Temperatura termometru suchego (°C)
- t.wilg.: Temperatura termometru wilgotnego (°C)

Za pomocą pilota można ustawić temperaturę z zakresu od 16°C do 32°C.

Miejsce instalacji

Wskazówki dotyczące wyboru miejsca instalacji

- Czy klimatyzator jest zamontowany w miejscu dobrze wentylowanym, i z dala od obiektów mogących stanowić przeszkodę?
- Klimatyzatora nie należy eksploatować w warunkach podanych poniżej:
 - W miejscach, w których występuje olej mineralny, np. ciecz chłodząco-smarująca.
 - W miejscach o dużym zasoleniu, np. obszary plaż.
 - W miejscach, w których występują związki siarki, na przykład okolice gorących źródeł.
 - W miejscach, w których występują duże skoki napięcia, np. w zakładach przemysłowych.
 - W pojazdach, na statkach lub łodziach.
 - W miejscach występowania rozpryskiwanego oleju i pary, np. w kuchni, itp.
 - W pobliżu urządzeń generujących fale elektromagnetyczne.
 - W miejscach występowania par o odczynie kwaśnym i/lub zasadowym.
- Czy urządzenie zabezpieczono przed śniegiem?
W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z dealerem.

Wskazówki dotyczące okablowania

- Prace instalacyjne przy okablowaniu muszą być wykonywane przez elektryka z odpowiednimi uprawnieniami.
W celu wykonania okablowania należy skontaktować się z dealerem. Nie wolno wykonywać go samodzielnie.
- Należy upewnić się, że wszystkie prace elektryczne zostały przeprowadzone przez wykwalifikowany personel zgodnie z przepisami lokalnymi, przy wykorzystaniu osobnego obwodu elektrycznego.

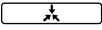















Należy też zwrócić uwagę na głośność podczas pracy

- Czy dokonano wyboru miejsca o takich cechach?
 - Miejsce o wystarczającej wytrzymałości stosownej do ciężaru klimatyzatora, ograniczające emisję hałasu i wibracji podczas pracy.
 - Miejsce, w którym hałas ani wydmuchiwanie gorące powietrze nie będą uciążliwe.
- Czy w pobliżu wylotu powietrza z urządzenia zewnętrznego na pewno nie znajdują się żadne przeszkody?
Przeszkody te mogą spowodować obniżenie wydajności i podwyższenie emisji hałasu.
- W przypadku emisji podczas eksploatacji nietypowych dźwięków klimatyzator należy zatrzymać i skonsultować się z dealerem lub stacją obsługi.

Wskazówki dotyczące przewodów odprowadzania skroplin

- Czy wykonano wyprowadzenie przewodów umożliwiające odprowadzanie skroplin?
W przypadku niewykonania prawidłowego wyprowadzenia skroplin z przewodów urządzenia zewnętrznego występuje ryzyko zablokowania przewodu podczas pracy kurzem i zanieczyszczeniami. Może to spowodować wycieki wody z urządzenia wewnętrznego. W przypadku emisji podczas eksploatacji nietypowych dźwięków klimatyzator należy zatrzymać i skonsultować się z dealerem lub stacją obsługi.

Nazwy i przeznaczenie przełączników i wskaźników na pilocie zdalnego sterowania (Patrz rysunku 1)

- 1 WYŁĄCZNIK ON/OFF
Po naciśnięciu przycisku system zacznie działać.
Po ponownym naciśnięciu przycisku system wyłączy się.
- 2 LAMPKA WSKAŹNIKA PRACY (CZERWONA)
Ta lampka świeci, gdy urządzenie działa.
- 3 WSKAŹNIK "  " (CENTRALNE STEROWANIE)
Pojawienie się tego wskaźnika oznacza, że system jest CENTRALNIE STEROWANY.
- 4 WSKAŹNIK "  " (WENTYLACJA/FILTRACJA POWIETRZA)
Ten wskaźnik informuje, że działa wymiennik ciepła i moduł filtrujący powietrze (są to akcesoria opcjonalne).
- 5 WSKAŹNIKI "  " "  " "  " "  " "  " " (TRYB PRACY)
Te wskaźniki informują o bieżącym TRYBIE PRACY.
W przypadku prostych agregatów chłodzących wskaźniki "  " (Auto) i "  " (Ogrzewanie) nie są zainstalowane.
- 6 WSKAŹNIK "  - TESTOWANIE" (TRYB KONTROLI/TESTOWANIA)
Ten wskaźnik informuje o trybie pracy systemu po naciśnięciu PRZYCISKU PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTU.
- 7 WSKAŹNIK "  " (ZAPROGRAMOWANA GODZINA)
Wskaźnik pokazuje ZAPROGRAMOWANĄ GODZINĘ włączenia lub wyłączenia systemu.
- 8 WSKAŹNIK "  " (USTAWIONA TEMPERATURA)
Ten wskaźnik pokazuje ustawioną temperaturę.
- 9 WSKAŹNIK "  " (PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA)
Ten wskaźnik pokazuje ustawioną prędkość wentylatora.
- 10 WSKAŹNIK "  " (KLAPA STERUJĄCA PRZEPŁYWEM POWIETRZA)
Patrz "Regulacja kierunku przepływu powietrza" na stronie 5.
- 11 WSKAŹNIK "  " (PORA WYCZYŚCIĆ FILTR POWIETRZA)
Patrz "Jak wyczyścić filtr powietrza" na stronie 6.
- 12 WSKAŹNIK "  " (ODSZRANIANIE)
Patrz "Tryb odszraniania" na stronie 5.

13 NIEDZIAŁAJĄCY WYŚWIETLACZ

Jeśli pewna funkcja jest niedostępna, naciśnięcie przycisku może spowodować wyświetlenie na kilka sekund komunikatu "NOT AVAILABLE" (NIEDOSTĘPNA).
Podczas eksploatacji wielu urządzeń jednocześnie Komunikat "NOT AVAILABLE" (NIEDOSTĘPNA) zostanie wyświetlony tylko w przypadku, jeśli żadne z urządzeń nie jest wyposażone w daną funkcję. Jeśli choć jedno z urządzeń jest wyposażone w daną funkcję, komunikat nie zostanie wyświetlony.

14 PRZYCISK TRYBU PROGRAMOWANIA CZASU WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA

Patrz "Programowanie wyłącznika czasowego" na stronie 6.

15 PRZYCISK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Patrz "Programowanie wyłącznika czasowego" na stronie 6.

16 PRZYCISK PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTOWANIA

Ten przycisk jest używany wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisu podczas konserwacji.

17 PRZYCISK PROGRAMOWANIA CZASU

Służy do programowania czasu włączenia i/lub wyłączenia.

18 PRZYCISK REGULACJI TEMPERATURY

Służy do REGULACJI TEMPERATURY.

19 PRZYCISK ZEROWANIA WSKAŹNIKA FILTRU

Patrz "Jak wyczyścić filtr powietrza" na stronie 6.

20 PRZYCISK STEROWANIA PRĘDKOŚCIĄ WENTYLATORA

Naciskając ten przycisk można wybrać DUŻĄ lub MAŁĄ prędkość wentylatora.

21 PRZYCISK WYBORU TRYBU PRACY

Służy do wyboru TRYBU PRACY.

22 PRZYCISK REGULACJI KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA

Patrz "Regulacja kierunku przepływu powietrza" na stronie 5.

UWAGA



W celach poglądowych na rysunku (rysunku 1) przedstawiono wszystkie wskaźniki na raz; w rzeczywistości nie są one wyświetlane jednocześnie.

Obsługa urządzenia (Patrz rysunku 1)

- Sposób obsługi urządzeń z pompą ciepła różni się od obsługi prostych agregatów chłodzących. Aby dowiedzieć się, jaki rodzaj systemu jest zainstalowany, należy zwrócić się do dealera firmy Daikin.
- W celu odpowiedniego zabezpieczenia urządzenia, należy włączyć je za pomocą głównego wyłącznika zasilania na 6 godzin przed uruchomieniem.
- W przypadku wyłączenia zasilania wyłącznikiem głównym podczas pracy, urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione po włączeniu zasilania.

Tryby przełącza się w następującej kolejności:

1 Przycisk wyboru trybu pracy

Naciskając kilkakrotnie przycisk WYBÓR TRYBU PRACY, wybierz jeden z następujących TRYBÓW PRACY.

- TRYB CHŁODZENIA " ❄️ "
- TRYB OGRZEWANIA " ☀️ "
- TRYB AUTOMATYCZNY " ⏸️ "
 - W tym trybie pracy urządzenie automatycznie przełącza się między CHŁODZENIEM a OGRZEWANIEM.
- TRYB NAWIEWU " 🌀 "
- OSUSZANIE " 🏠 "
 - Program ten służy do obniżania wilgotności w pomieszczeniu przy jak najmniejszym spadku temperatury.
 - Mikrokomputer automatycznie określa TEMPERATURĘ i SZYBKOŚĆ WENTYLATORA.
 - System nie uruchomi się, jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 16°C. (Patrz rysunku 3)
 - W przypadku prostych agregatów chłodzących można dokonać wyboru trybu "CHŁODZENIE", "NAWIEW" lub "OSUSZANIE".

2 WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

Naciśnij WYŁĄCZNIK ON/OFF.

Lampka wskaźnika PRACY zgaśnie i urządzenie przestanie działać.

[Praca w trybie ogrzewania – wyjaśnienia]

Tryb odszraniania

- Gdy węzownica urządzenia zewnętrznego pokryje się większą ilością szronu, skuteczność ogrzewania pogarsza się i system przechodzi w TRYB ODSZRANIANIA.
- Wentylator urządzenia wewnętrznego wyłącza się, a na wyświetlaczu pilota pojawia się symbol " ❄️/❄️/❄️ ".
- Po 6-8 minutach (maksymalnie po 10 minutach) odszraniania, system powraca do TRYBU OGRZEWANIA.

Wskazówki dotyczące temperatury powietrza i wydajności grzewczej

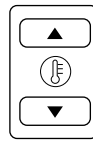
- Wydajność grzewcza klimatyzatora ulega obniżeniu wraz z obniżaniem się temperatury otoczenia. W takim przypadku należy korzystać z klimatyzatora w połączeniu z innym systemem grzewczym.
- Układ krążenia ciepłego powietrza jest w użyciu, dlatego ogrzanie całego pomieszczenia po uruchomieniu może zająć trochę czasu.
- Wentylator urządzenia wewnętrznego uruchamia się automatycznie; do momentu osiągnięciażądanego poziomu temperatury urządzenie generuje delikatny nawiew. W tym czasie na pilocie wyświetlany jest wskaźnik " 🌀/🌀/🌀 ".
- Należy pozostawić go w tej pozycji i chwilę odczekać.
- Jeśli ciepło gromadzi się pod sufitem, a na poziomie podłogi panuje chłód, zalecane jest użycie urządzenia do cyrkulacji (wentylatora, który spowoduje krążenie powietrza w pomieszczeniu). W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z dealerem.

Regulacja

Poniżej opisano procedury programowania TEMPERATURY, SZYBKOŚCI WENTYLATORA i KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA.

Nastawa temperatury

Naciśnij przycisk REGULACJI TEMPERATURY i zaprogramuj temperaturę.



Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje zwiększenie zaprogramowanej temperatury o 1°C.

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje zmniejszenie zaprogramowanej temperatury o 1°C.

W trybie nawiewu nie jest możliwe ustawienie temperatury.

UWAGA



Za pomocą pilota można ustawić temperaturę z zakresu od 16°C do 32°C.

Sterowanie prędkością wentylatora

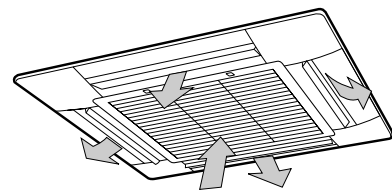
Naciśnij przycisk STEROWANIA SZYBKOŚCIĄ WENTYLATORA.

Można wybrać dużą lub małą szybkość wentylatora.

Czasem, w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami, pracą wentylatora może sterować mikrokomputer.

Regulacja kierunku przepływu powietrza

Do ustawiania kąta przepływu powietrza służy przycisk REGULACJI KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA.



Regulacja w górę i w dół

Zakres ruchu kierownicy jest zmienny. Szczegółowe informacje można uzyskać od dealera.

Naciśnij przycisk kierunku przepływu powietrza, aby wybrać kierunek przepływu, jak podano poniżej.



Wskaźnik KLAPY STERUJĄCEJ PRZEPŁYWEM POWIETRZA porusza się wahadłowo (tak jak to pokazano po lewej), a kierunek przepływu powietrza stale się zmienia. (Automatyczny ruch wahadłowy)



Naciśnij przycisk REGULACJI KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA, aby wybrać dowolny kierunek przepływu powietrza.



Wskaźnik KLAPY STERUJĄCEJ PRZEPŁYWEM POWIETRZA przestanie poruszać się, a kierunek przepływu powietrza zostanie ustalony (Ustalony kierunek przepływu powietrza).

Ruchy klapy sterującej przepływem powietrza

W warunkach opisanych poniżej kierunkiem przepływu powietrza steruje mikrokomputer, a zatem kierunek ten może być inny, niż pokazany na wyświetlaczu.

Tryb pracy	Chłodzenie	Ogrzewanie
Warunki pracy	Gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa od ustawionej	• Gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa od ustawionej • Podczas odszraniania
	Podczas ciągłej pracy z kierunkiem przepływu powietrza w dół	

Tryb pracy obejmuje tryb automatyczny.

Tryby przełącza się w następującej kolejności:

- Wyłącznik czasowy może działać na dwa sposoby.
- Programowanie czasu wyłączenia (⊕ - ○)
.... System wyłączy się po upływie zadanego czasu.
- Programowanie czasu włączenia (⊕ ▶ |)
.... System włączy się po upływie zadanego czasu.
- Wyłącznik można zaprogramować z maksymalnym wyprzedzeniem 72 godzin.
- Istnieje możliwość jednoczesnego zaprogramowania czasu do włączenia i wyłączenia.

1 TRYB PROGRAMOWANIA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

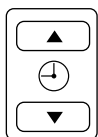
Kilkakrotnie naciskając przycisk TRYB PROGRAMOWANIA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO, wybierz tryb na wyświetlaczu. Wskaźnik będzie pulsował.

Ustawianie czasu wyłączenia ... "⊕ - ○"

Ustawianie czasu włączenia ... "⊕ ▶ |"

2 PROGRAMOWANIE CZASU

Naciśnij przycisk PROGRAMOWANIA CZASU i ustaw czas wyłączenia lub włączenia systemu.



Naciśnięcie tego przycisku powoduje wydłużenie czasu o 1 godzinę.

Naciśnięcie tego przycisku powoduje skrócenie czasu o 1 godzinę.

3 WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Naciśnij PRZYCISK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Na tym kończy się procedura programowania czasu.

Wskaźnik "⊕ - ○" lub "⊕ ▶ |" przestaje pulsować i świeci stale. (Patrz rysunku 4)

UWAGA

Chcąc zaprogramować jednocześnie czas do wyłączenia i do włączenia, należy powtórzyć powyższą procedurę od 1 do 3.


Jeśli zaprogramowane zostanie wyłączenie systemu po 3 godzinach oraz jego uruchomienie po 4 godzinach, to system wyłączy się po upływie 3 godzin, a następnie włączy się po upływie kolejnej 1 godziny.

- Po zaprogramowaniu wyłącznika czasowego na wyświetlaczu widoczny jest pozostały czas.
- Ponowne naciśnięcie przycisku WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO spowoduje anulowanie programowania. Wskaźnik zniknie z wyświetlacza.

Optymalna eksploatacja

Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu, należy przestrzegać poniższych zaleceń.

- Temperaturę w pomieszczeniu należy odpowiednio wyregulować, aby uzyskać komfortowe warunki. Unikać nadmiernego nagrzewania lub schładzania.
- Podczas chłodzenia należy zapobiegać przedostawaniu się do pomieszczenia promieni słonecznych, stosując żaluzje lub zasłony.
- Należy regularnie wentylować pomieszczenie. Długotrwała eksploatacja urządzenia wymaga stosownej wentylacji pomieszczenia.

- Pod urządzeniem wewnętrznym nie należy umieszczać przedmiotów które mogłyby zostać uszkodzone na skutek kontaktu z wodą. Woda może kondensować i ściekać, jeśli wilgotność powietrza przekroczy 80%, lub jeśli wylot skroplin zostanie zablokowany.
- Drzwi i okna powinny być zamknięte. Przy otwartych drzwiach i oknach powietrze z pomieszczenia będzie wypływało na zewnątrz, a w rezultacie pogorszy się skuteczność chłodzenia i ogrzewania.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów bezpośrednio pod urządzeniem wewnętrznym. Działanie ciepła może spowodować ich deformację.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w pobliżu wlotu i wylotu powietrza. Może to spowodować pogorszenie wydajności lub wyłączenie urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie głównym wyłącznikiem. Gdy zasilanie jest włączone wyłącznikiem głównym, system zużywa nieco energii, nawet jeśli nie działa. W celu oszczędności zużycia energii wyłącz urządzenie głównym wyłącznikiem zasilania. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia, aby zapewnić jego płynną pracę, należy włączyć zasilanie wyłącznikiem głównym na 6 godzin przed ponownym rozpoczęciem eksploatacji (patrz "Konserwacja" na stronie 6).
- Gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol "  " (PORA WYCZYŚCIĆ FILTR POWIETRZA), należy wezwać wykwalifikowanego technika serwisu w celu wyczyszczenia filtrów (patrz "Konserwacja" na stronie 6).


Konserwacja (dla personelu serwisu)

Czynności konserwacyjne może wykonywać tylko wykwalifikowany technik serwisu.

WAŻNE!

- Na czas wykonywania czynności przy złączach wszystkie obwody zasilania muszą być odłączone.
- Aby wyczyścić klimatyzator, należy zatrzymać pracę i wyłączyć urządzenie wyłącznikiem głównym. W przeciwnym przypadku może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.
- Klimatyzatora nie należy myć wodą. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Podczas korzystania z rusztowań lub pomostów należy zachować ostrożność. Podczas prac na wysokościach należy postępować z rozwagą.

Jak czyścić filtr powietrza

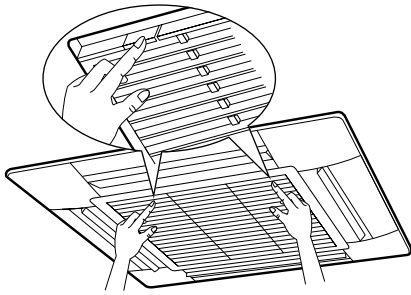
Filtr powietrza należy wyczyścić, gdy na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "  " (PORA WYCZYŚCIĆ FILTR POWIETRZA).

Zostanie wyświetlona ilość pozostałego czasu pracy urządzenia.

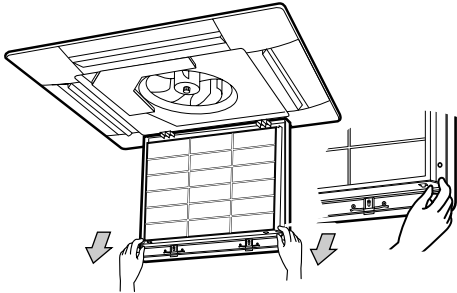
Filtr powinien być czyszczony częściej, jeśli urządzenie jest zainstalowane w pomieszczeniu, w którym powietrze jest bardzo silnie zanieczyszczone.

Jeśli usunięcie zanieczyszczeń stanie się niemożliwe, filtr powietrza należy wymienić (zapasowy filtr powietrza stanowi wyposażenie opcjonalne).

- 1 Otwórz kratkę ssącą.
Popchnij ją powoli w dół naciskając poziomo oba przyciski.
(Zamykanie przebiega tak samo).



- 2 Zdejmij filtr powietrza.
Pociągnij zaczep filtru powietrza w dół i zdejmij filtr.



- 3 Wyczyść filtr powietrza.
Użyj odkurzacza lub umyj filtr powietrza wodą.

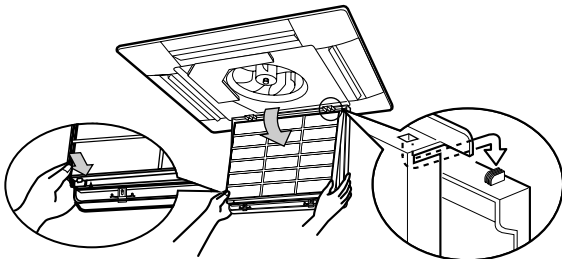


Jeśli filtr powietrza jest bardzo brudny, użyj miękkiej szczotki i obojętnego detergentu.

Usuń wodę i wysusz filtr w miejscu zacienionym.

- UWAGA**
- Nie należy myć klimatyzatora gorącą wodą o temperaturze wyższej, niż 50°C, ponieważ może to spowodować przebarwienia i/lub jego deformację.
 - Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie ognia, gdyż może to spowodować pożar.

- 4 Załóż filtr powietrza.
Zaczep filtr powietrza w zagłębieniach kratki ssącej.
Popchnij dolną część filtra powietrza w zagłębienie w dolnej części kratki ssącej i przymocuj tam filtr powietrza.



- 5 Zamknij kratkę ssącą.
Patrz punkt 1.
- 6 Po włączeniu zasilania naciśnij PRZYCIŚK ZEROWANIA WSKAŹNIKA FILTRU.
Wskaźnik "PORA WYCZYŚCIĆ FILTR POWIETRZA" zniknie.

Jak czyścić panel wylotu powietrza i panele zewnętrzne

- Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
- W przypadku trudności z usunięciem plam, należy użyć wody lub obojętnego detergentu.

UWAGA



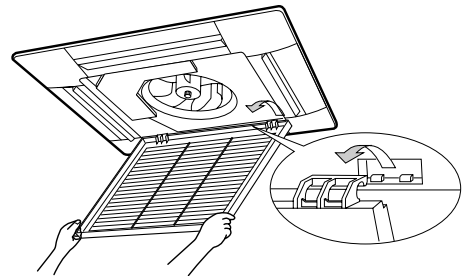
- Nie należy używać benzyny, benzenu, rozcieńczalnika, proszków ściernych, ani płynnych środków owadobójczych. Mogą one spowodować odbarwienia lub marszczenie się materiału.
- Nie wolno dopuścić do zamknięcia urządzenia wewnętrznego. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Do czyszczenia filtrów powietrza i paneli zewnętrznych nie należy używać wody ani powietrza o temperaturze 50°C lub wyższej.

Jak czyścić kratkę ssącą

- 1 Otwórz kratkę ssącą. (Patrz w rozdziale "Otwórz kratkę ssącą" na stronie 7)

Popchnij ją powoli w dół naciskając poziomo oba przyciski.
(Zamykanie przebiega tak samo).

- 2 Zdejmij kratkę wlotową.
Otwórz kratkę pod kątem 45° i unieś ją w górę.



- 3 Zdejmij filtr powietrza.
Patrz "Jak czyścić filtr powietrza" na stronie 6.

- 4 Wyczyść kratkę wlotową.
Umyj ją szczotką z miękkiej szczeciny i obojętnym detergentem albo wodą, po czym starannie wysusz.

W przypadku silnego zabrudzenia:

Zastosuj bezpośrednio środek czyszczący stosowany do czyszczenia wentylatorów lub grzałek, odczekaj 10 minut a następnie spłucz wodą.



- 5 Załóż filtr powietrza.
Patrz "Jak czyścić filtr powietrza" na stronie 6.
- 6 Zamocuj kratkę ssącą.
Patrz punkt 2.
- 7 Zamknij kratkę ssącą.
Patrz punkt 1.

Uruchomienie po długiej przerwie

Sprawdź:

- Czy wlot i wylot powietrza nie jest zablokowany.
W razie potrzeby – usuń przeszkodę.
- Czy uziemienie jest podłączone.
Przewody elektryczne mogą być uszkodzone.
W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z dealerem.

Wyczyść filtr powietrza i panele zewnętrzne

- Po wyczyszczeniu filtr należy koniecznie założyć.

Włącz zasilanie wyłącznikiem głównym

- Po włączeniu zasilania zaświeci się wyświetlacz na pilocie zdalnego sterowania.
- W celu odpowiedniego zabezpieczenia urządzenia, należy włączyć je za pomocą głównego wyłącznika zasilania na co najmniej 6 godzin przed uruchomieniem.

Przed długą przerwą w eksploatacji

Włącz urządzenie w TRYBIE NAWIEWU na pół dnia, aby je wysuszyć.

- Patrz "Obsługa urządzenia" na stronie 4.

Odetnij zasilanie.

- Gdy zasilanie jest włączone wyłącznikiem głównym, system zużywa nieco energii, nawet jeśli nie działa.
W celu oszczędności zużycia energii wyłącz urządzenie głównym wyłącznikiem zasilania.
- Po wyłączeniu zasilania zniknie obraz z wyświetlacza na pilocie zdalnego sterowania.


Wyczyść filtr powietrza i powierzchnie zewnętrzne.


- Należy pamiętać o zamontowaniu filtra powietrza w oryginalnym miejscu po oczyszczeniu. Patrz "Konserwacja" na stronie 6.

Objawy, które nie świadczą o uszkodzeniu

Poniższe objawy nie świadczą o uszkodzeniu klimatyzatora

Objaw 1: System nie działa

- System nie włącza się ponownie natychmiast po naciśnięciu PRZYCISKU ON/OFF.
Jeśli świeci lampka WSKAŹNIKA PRACY, to system znajduje się w normalnym stanie.
Urządzenie nie uruchamia się natychmiast ze względu na działanie zabezpieczeń przed przeciążeniem systemu. System automatycznie włączy się ponownie po 3 minutach.
- System nie włącza się ponownie natychmiast po zwolnieniu przycisku REGULACJI TEMPERATURY i jego powrocie do poprzedniego położenia.
Jeśli świeci lampka WSKAŹNIKA PRACY, to system znajduje się w normalnym stanie.
Urządzenie nie uruchamia się natychmiast ze względu na działanie zabezpieczeń przed przeciążeniem systemu. System automatycznie włączy się ponownie po 3 minutach.
- System nie włącza się, gdy na wyświetlaczu widoczny jest symbol "" (CENTRALNE STEROWANIE), który pulsuje przez kilka sekund po naciśnięciu przycisku włączającego system.
System jest sterowany centralnie. Pulsujący wskaźnik oznacza, że systemem nie można sterować za pośrednictwem zdalnego pilota.
- System nie włącza się natychmiast po włączeniu zasilania.
Należy odczekać jedną minutę, aż mikrokomputer będzie gotów do działania.
- Urządzenie zewnętrzne zostało zatrzymane.
Powodem jest osiągnięcie w pomieszczeniu temperatury zadanej. Urządzenie wewnętrzne przechodzi w stan pracy wentylatorów (nawiew).

Objaw 2: Na pilocie zostaje wyświetlony symbol "" (CENTRALNE STEROWANIE), a rzeczywiste warunki pracy są inne niż wyświetlane na pilocie.

Dzieje się tak, ponieważ trybem pracy urządzenia steruje mikrokomputer (jak pokazano poniżej), w przypadku korzystania z systemu Multi, w zależności od trybu pracy innych podłączonych urządzeń wewnętrznych.

- Jeśli tryb pracy nie odpowiada trybowi innych, już działających urządzeń wewnętrznych, urządzenie wewnętrzne przechodzi w tryb gotowości (wentylatory zostają zatrzymane a kierownice są ustawiane poziomo).
Urządzenie przejdzie w ten tryb, jeśli wraz z trybem ogrzewania ustawiony został jeden z trybów: chłodzenie, osuszanie lub nawiew.

UWAGA



W normalnych warunkach priorytet ma tryb pracy wybrany w pomieszczeniu, w którym urządzenie zostało uruchomione jako pierwsze. Wyjątek stanowią poniższe sytuacje.

- Jeśli w pierwszym pomieszczeniu obowiązuje tryb Nawiew, to późniejsze wybranie trybu Ogrzewania w innym pomieszczeniu spowoduje, że priorytet będzie miało ogrzewanie. W tej sytuacji klimatyzator działający w trybie NAWIEW przejdzie w tryb gotowości.
- Gdy wybrano pomieszczenie uprzywilejowane Należy zwrócić się do dealera firmy Daikin w celu uzyskania instrukcji obsługi odpowiedniej dla używanego systemu.

- Jeśli łączna wydajność wszystkich działających urządzeń wewnętrznych przekroczy limit, urządzenie wewnętrzne przejdzie w stan gotowości (wentylatory i kierunek przepływu powietrza pozostają bez zmian). (Dotyczy urządzeń tylko chłodzących)
- Jeśli kolejne urządzenie przechodzi w tryb ogrzewania po trybie chłodzenia, urządzenie może przejść w tryb osuszania (wentylator pracuje cicho, a kłapy sterujące kierunkiem powietrza są przestawiane w dół).

Objaw 3: Prędkość obrotów wentylatora jest różna od nastawy

- Naciśnięcie przycisku sterowania obrotami wentylatora nie powoduje zmiany prędkości obrotowej.
Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie wartość nastawy w trybie ogrzewania, dostarczanie ciepła z jednostki zewnętrznej zostanie zatrzymane i jednostka wewnętrzna zacznie pracować w trybie cichobieżnym (w przypadku systemu Multi wentylator naprzemian zatrzymuje się i włącza w trybie cichobieżnym).
Ma to na celu uniknięcie nawiewu powietrza bezpośrednio na osoby znajdujące się w pomieszczeniu.

Objaw 4: Kierunek nawiewu nie jest zgodny z zadaniem.

- Rzeczywisty kierunek nawiewu jest niezgodny z wyświetlanym na pilocie.
- Ustawienie automatycznego ruchu wahadłowego nie działa.
Patrz "Regulacja kierunku przepływu powietrza" na stronie 5.

Objaw 5: Z urządzenia wydobywa się biała para

- Gdy podczas chłodzenia występuje duża wilgotność (w miejscach zatłuszczonych i zapyłonych)
Jeśli wewnątrz urządzenia wewnętrznego jest silnie zanieczyszczone, rozkład temperatury wewnątrz pomieszczenia staje się nierównomierny. Należy wyczyścić wewnątrz urządzenia wewnętrzного. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia urządzenia można uzyskać od dealera firmy Daikin. Operację tę powinien wykonywać wykwalifikowany technik serwisu.
- Po przełączeniu z powrotem w TRYB OGRZEWANIA po OPERACJI ODSZRANIANIA.
Wilgoć powstała w wyniku ODSZRANIANIA zamienia się w parę i ulatnia się.

Objaw 6: Dźwięki wydawane przez klimatyzatory

- Sygnał dzwonka po uruchomieniu urządzenia.
Jest to dźwięk generowany przez działający regulator temperatury.
Ucichnie on po około minucie.
- Ciągłe, niskie syczenie w trybie CHŁODZENIA lub podczas OPERACJI ODSZRANIANIA.
Jest to dźwięk gazowego czynnika chłodniczego przepływającego przez urządzenia wewnętrzne i zewnętrzne.
- Syczenie słyszalne po uruchomieniu lub bezpośrednio po wyłączeniu urządzenia albo na początku lub bezpośrednio po zakończeniu OPERACJI ODSZRANIANIA.
Jest to dźwięk spowodowany zatrzymywaniem lub zmianami przepływu czynnika chłodniczego.
- W trybie CHŁODZENIA lub po wyłączeniu słyszalny jest ciągły dźwięk przepływu lub sączenia się cieczy.
Ten dźwięk wydaje pracująca pompa do skroplin.
- Skrzypienie słyszalne podczas pracy lub po wyłączeniu systemu.
Dźwięk ten jest spowodowany rozszerzaniem się i kurczeniem plastikowych elementów pod wpływem zmian temperatury.

Objaw 7: Z urządzeń wydobywa się kurz

- Jeśli urządzenie zostało włączone po dłuższej przerwie w eksploatacji, może się z niego wydostawać kurz.
Jest to kurz, który zgromadził się w urządzeniu.

Objaw 8: Z urządzeń wydobywają się nieprzyjemne zapachy

- Urządzenie absorbuje zapachy pochodzące z pomieszczeń, mebli, papierosów itp., a następnie je wydziela.

Objaw 9: Na ciekłokrystalicznym wyświetlaczu pilota pojawia się symbol "00"

- Dzieje się tak natychmiast po włączeniu zasilania głównym wyłącznikiem.
Symbol ten świadczy o prawidłowym działaniu pilota.
Symbol jest widoczny przez pewien czas.

Rozwiązywanie problemów


Jeśli wystąpi jedna z poniższych usterek, należy podjąć środki zaradcze opisane poniżej i skontaktować się z dealerem.

System musi zostać naprawiony przez wykwalifikowanego technika serwisu.



Jeśli klimatyzator znajduje się w niezwykłym stanie (daje się wyczuć zapach spalenizny, itp.), należy wyjąć przewód zasilający z gniazda i skontaktować się z dealerem.

Kontynuowanie pracy w takich okolicznościach może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

- Jeśli często uaktywnia się urządzenie zabezpieczające, takie jak bezpiecznik, wyłącznik awaryjny lub detektor prądu upływowego albo wyłącznik nie działa prawidłowo.
Środek zaradczy: Wyłącz zasilanie wyłącznikiem głównym.
- Jeśli z urządzenia cieknie woda;
Środek zaradczy: Wyłącz urządzenie.
- Jeśli na wyświetlaczu pojawia się  (PRZEGLĄD), numer urządzenia i kod usterki, a lampka wskaźnika pracy pulsuje; (Patrz rysunku 5)
 - 1 Lampka wskaźnika pracy
 - 2 Wskaźnik kontroli
 - 3 Numer urządzenia wewnętrznego, w którym występuje usterka
 - 4 Kod usterki

Środek zaradczy: Powiadom dealera firmy Daikin, podając mu kod usterki i nazwę modelu.

Jeśli system nie działa prawidłowo (poza przypadkami opisanymi powyżej) i nie można jednoznacznie stwierdzić żadnej z wymienionych wyżej usterek, należy skontrolować system, postępując według poniższych procedur.

- 1 Jeśli system w ogóle nie działa.
 - Sprawdź, czy nie wystąpiła przerwa w zasilaniu.
Poczekaj do ponownego włączenia zasilania. Jeśli wystąpi przerwa w zasilaniu podczas pracy, system automatycznie uruchomi się ponownie natychmiast po ponownym włączeniu zasilania.
 - Sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik albo czy nie zadziałał wyłącznik awaryjny.
W razie potrzeby wymień bezpiecznik albo ustaw wyłącznik awaryjny.
- 2 Jeśli system przestaje działać po chwili pracy.
 - Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów lub wylotów powietrza urządzenia zewnętrznego lub wewnętrznego. Usuń przeszkodę i zapewnij dopływ powietrza.
 - Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zatkany.
Zwróć się do serwisu o wyczyszczenie filtrów powietrza. (Patrz "Konserwacja" na stronie 6).
- 3 System działa, ale wydajność chłodzenia lub ogrzewania nie jest wystarczająca;
 - Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów lub wylotów powietrza urządzenia zewnętrznego lub wewnętrznego. Usuń przeszkodę i zapewnij dopływ powietrza.
 - Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zatkany.
Zwróć się do serwisu o wyczyszczenie filtrów powietrza. (Patrz "Konserwacja" na stronie 6).
 - Sprawdź ustawienie temperatury (Patrz "Regulacja" na stronie 5).
 - Sprawdź prędkość wentylatora wybraną za pomocą pilota. ("Regulacja" na stronie 5).
 - Sprawdź, czy kąt przepływu powietrza jest prawidłowy. (Patrz "Regulacja kierunku przepływu powietrza" na stronie 5)
 - Sprawdź, czy nie są otwarte drzwi lub okna.
Zamknij drzwi i okna, aby zapobiec przedostawaniu się podmuchów wiatru do pomieszczenia.
 - Sprawdź, czy podczas chłodzenia w pomieszczeniu nie przebywa zbyt wiele osób.
Skuteczność chłodzenia pogarsza się, jeśli przyrost ciepła w pomieszczeniu jest za duży.
 - Sprawdź, czy pomieszczenie zanedbicie się nie nagrzewa (podczas chłodzenia).
Skuteczność chłodzenia pogarsza się, jeśli przyrost ciepła w pomieszczeniu jest za duży.
 - Sprawdź, czy do wnętrza pomieszczenia nie padają promienie słoneczne. Użyj żaluzji lub zasłon.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 4-12, Nakazaki-Nishi 2-chome,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

Shinjuku Sumitomo Bldg., 6-1 Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-Ku, Tokyo, 163-0235 Japan

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium